

22821

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 MAGNA PT S.p.A.
 C/O SCHWEITZER LOGISTK
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7172860 / 19.12.2018
 Purch. ord. no.: 5500039990
 Purch. ord. Date: 27.10.2017
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020792 / 02.11.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: GETRAG Sonstige
 Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note(8021185)
5208861726

Weights (gross/net)
 Gross weight 394,640 KG Net weight 336,240 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442035 speed gear 6th cpl Customer article number: 2501442035Position6	720 PC	336,240 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	24 PC	38 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 20/12/18
 Firma



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber / blanc = Exemplaire pour commettant / wit = Exemplaar voor lastgever / blanco = Exemplare per committente / white = Copy for orderer / ivid = Exemplar für Auftraggeber
 rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire de l'expéditeur / roos = Exemplaar voor afzender / rosa = Exemplare per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplaar voor geadresseerde / bla = Exemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Exemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grün = Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
GETRAG
 Getriebe- und Zahnradfabrik
 Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
 Hermann Hagenmeyer Strasse
 74749 Rosenberg

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 LETTRE DE VOITURE
 INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA PT S.P.A.
 C/O Schweitzer Logistik
 Plant Modugno
 Via Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG
 Carl-Benz-Str. 23
 71634 Ludwigsburg

Telefon 08165 6176-11

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu **Modugno**

Land/Pays **Italien**

19/12/2018 unloading point **14248**

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **Rosenberg**

Land/Pays **Germany**

Datum/Date **19/12/2018**

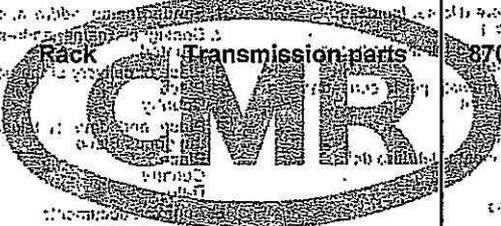
5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés
SHPMT. REF. NO 229174

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF-NOMAL	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 5	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 989	12 Umfang in m³ Cubage m³
--	--	--	---	---	---	-------------------------------------



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom A-nachfrager à payer par l'expéditeur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	---

14 Rückzahlung (Remboursement):

15 Frachtzahlungsanweisungen (Prescriptions d'enchâssement)

21 Ausgestellt in (Établi à) **Rosenberg** Datum (Date) **19.12.2018**

22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)
GETRAG
 Hermann Hagenmeyer GmbH & Co. KG
 RMLS3

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)
Schweitzer

24 Güteempfangen (Réception des marchandises)
 Datum (Date) **20.12.2018**

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Klein-Tausch	Art	Anzahl	Klein-Tausch	Klein-Tausch	Tausch
Euro-Palette			Euro-Palette				
Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette				
Einfach-Palette			Einfach-Palette				

25 Angaben zur Identifizierung des Gutes (Information sur l'identification de la marchandise)

26 Vertragspartner des Frachtführers (Partenaire contractuel du transporteur)

27 Amtliches Kennzeichen (Caractère officiel) **NNI 19188**

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten können mit dem Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers
Remplir sous la responsabilité du transporteur

st-Nr 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusst. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0211/991 95-0 • Telefax 0211/60 1544 E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de

En cas de renseignements complémentaires, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro d'origine, Numéro CMR et Groupe combiné. Mentions des cases 1 et 2 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 4.